

话语标记“咱就(是)说”的探析

黄美英

西安外国语大学, 陕西 西安

收稿日期: 2022年10月13日; 录用日期: 2022年11月2日; 发布日期: 2022年11月14日

摘要

网络新兴而起的“咱就(是)说”这一表达形式, 得到广大网友青睐。网络上“咱就(是)说”功能显然是不同于已有形式的表达。本文将对已有形式进行句法, 并对新兴“咱就(是)说”性质界定及对其“新颖”之处进行分析。

关键词

话语标记, “咱就(是)说”, 句法分析, 性质界定

An Analysis of the Discourse Mark “Zajiu (Shi) Shuo”

Meiying Huang

Xi'an Foreign Studies University, Xi'an Shaanxi

Received: Oct. 13th, 2022; accepted: Nov. 2nd, 2022; published: Nov. 14th, 2022

Abstract

The emerging expression of “let’s talk” on the Internet has been favored by netizens. The function of “Zajiu (Shi) Shuo” on the Internet is obviously different from the existing form of expression. This paper will make a syntactic analysis of the existing forms, define the nature of the new “Zajiu (Shi) Theory” and analyze its “novelty”.

Keywords

Discourse Markers, “Zajiu (Shi) Shuo”, Syntactic Analysis, Property Definition



1. 引言

最近,笔者注意到各大社交平台上的网友在表达交流时,频繁地使用“咱就说”“咱就是说”一类的说法。这两类表达在各大社交平台上几乎是同步使用,二者进行替换时所表达的意义、使用的效果是一致的。因而我们通过语料进一步检索发现,“咱就说”“咱就是说”两类说法都是流行于青年人群中,且在网络口语表达中常见表达式。我们猜测可能因为语言表达追求时效性、经济性原则,且在口语表达的环境中就会容易地省略中间的“是”,因而形成了近似的变体形式。本文将这两种近似的形式看成一类。“咱就(是)说”的用法不仅是见于网络表达,而在现代汉语表达中,也已有此类表达。近期网络上出现的这一说法与现代汉语中此类表达“咱就(是)说”是截然不同的。下文就此对“咱就(是)说”进行分析探究。

2. “咱就(是)说”的句法分析

据吕淑湘先生的研究,“咱”最早见于宋代,由“自家”切合而成[1]。“咱”是一个北方方言口语词,不同的语境中能够表达较强的个人主观情感。“就”作为副词,表强调义。在现代汉语中,“咱就说”相当于“我们就说”,它一般是作句内成分,独立性还不强。语音停顿上可划分为“咱|就说”,后面一般是要带上句子的宾语或者补语。通过 CCL 语料库的检索到现代汉语语料共 11 条,选取了以下 7 条进行分析。

(1) ……一门儿又分多少类!要是背名儿呢,打这儿一背背到天亮也背不完!**咱就说**个大概吧。这个金是什么呢?就是相面这一门儿。这个金哪,又分七十……(《中国相声大全》)

(2) 人家要拆学堂,咱就登时去找斧子;人家骂过激党是异端邪说,**咱就说**过激党该千刀万剐,五雷轰顶!这么办,行了,作官有望了!你猜——……(老舍《赵子曰》)

(3) 甲:**咱就说**京剧吧,都知道四大须生、四大名旦出类拔萃啦!(《中国相声大全》)

(4) 且不说他单枪匹马一举抓获 10 个窃贼,**咱就说**他那次将 4 个持刀歹徒一网打尽。(傅旗平《孙大怪传奇》)过渡句

(5) 见到江青**咱就说**老实话啊,对江青讲的内容很高兴,对江青那调儿简直太不理解啦。后……(冯骥才《一百个人的十年》)半过渡句

(6) “喂,那**咱就说**不上了!”大个子把茶壶又放下了,很失望来的不是焦老爷。(老舍《文博士》)

(7) 陆涛激动地说下去:**咱就说**弄一现代超高新技术发布会——批下来问题不大——(石康《奋斗》)

例句(1)(2)中,“咱就说”后面是附着助词“个、过”,“说”与后面的成分是更加紧密的,因而后面“咱就说”在整个句子中的地位会更加的不可缺。例句(3)中,“咱就说”中“说”后面没有附着成分,且位于句子开头,因而为“咱就说”的独立提供了一定的空间,但其仍是作为句子中主体,会影响句子的意思。原句的意思是“我们来谈论京剧”,若将“咱就说”删除,句子的意思变为“直接向听者讲京剧”。二者之间的语义还是有比较大的差异。例句(4)中,“且不说”与“咱就说”形成对举,而例句(5)

位于句中，若将其省略还需要借助标号，句子成分才算是合乎规范。再到例句(6)(7)中，“咱就说”对于整个句子而言，句法作用进一步减弱，可将其删除也对句子意思影响不大。这时，它就向独立语成分靠近，逐渐成为一个插入语成分。这为“咱就说”成为话语标记创造了条件。

通过对“咱就说”分析可知，话语标记的形成是由句内成分到短语结构，再由实在意义短语结构逐渐虚化为插入语或者句子标记成分的一个过程。董秀芳在分析话语标记时形成时指出，因为处于非语义重心地位的语段中最容易发生句法成分间边界失落(boundary loss)的变化如果一个语段不在语言使用者注意的核心范围之内那么其中的成分之间的关系就容易模糊化这是语言发展变化中的一条规律。当其形式开始固定，不做前后句子的句内成分时，就会逐渐向话语标记进行演变[2]。现代汉语中，“咱就说”的意义并没有完全的虚化，句法作用也还比较明显。而网络流行“咱就说”的表达与它的“传统”用法有较大的差异，网络兴起“咱就(是)说”的用法与话语标记形成的过程是密切相关的。

3. 新兴网络语“咱就说”的性质界定

话语标记是在言语表达中常出现的一种形式。这类话语标记它不仅能标示前后项小句之间的关系，连接整个小句链，让说话人的表达更加连贯自然，还能适时突显说话人主观认知、态度、意图，它是促进交际互动的重要手段之一[3]。董秀芳在《词汇化与话语标记的形成》一文中指出，话语标记并不对命题的真值意义发生影响，基本不具有概念语义，它作为话语单位之间的连接成分，指示前后话语之间的关系，也就是说，它标志说话人对于话语单位之间的序列关系的观点，或者阐明话语单位与交际情境之间的连贯关系。话语标记也可以表说话人对所说的话的立场和态度。或者对听话人在话语情景中的角色的立场或态度[4]。据此，我们认为话语标记需要满足以下两个条件：一是句法上，话语标记是独立的句法结构，其存在与否不影响前后句的结构；二是语义上，话语标记不具有概念意义，删除后不影响句子真值语义的表达。下面，我们对各大网络社交平台上兴起的“咱就(是)说”，作性质界定。

在句法上，“咱就(是)说”是一个独立的句法结构，不与前后的句子结构构成句法成分，因而将其删除后，也不会影响句子的意思。

例如下方例句，将句首的“咱就是说”删除之后，句子结构仍然是完整的。

(8) 咱就是说谁不喜欢这样的队友呢？(微博语料)

(9) 咱就是说既然决定了，就要努力喔！(微博语料)

(10) 咱就是说谭维维的日常生活也太真实了吧，上班的样子，摆烂的样子，真的和我的日常生活一模一样啊……(微博语料)

例句(8)中，是借用反问的方式表达对队友的称赞，反问句有“明知故问”特点，这正是言者需要达到的语用效果。并且，将前面的“咱就是说”删除之后，句子还是完整的结构。同样地，例句(9)(10)中，将“咱就是说”删除之后，句子还是完整的。

在语义上，据大量的语料观察，“咱就(是)说”大部分位于句首，极少数放在句内。“咱就(是)说”这一主谓结构的短语是由人称代词“咱”和动词“说”组成，中间加上表强调的副词“就(是)”，构成主谓结构的短语。此时，它的作用已经相当于“插入语”，没有实际的意义。

(11) 咱就是说这个疫情不过三年，新冠啥时候能结束。(微博语料)

(12) 咱就是说还是不能在家上班，早上不起床被喊死了。(微博语料)

(13) 无语死了咱就是说，没碰到这么倒霉的事。(微博语料)

例句(11) (12)中及上面的例句，“咱就是说”都是位于句首。例句(13)中，其位于句中的位置。但是，我们发现不管它是位于句首或者句中，都是独立性成分，不与句内成分发生联系。不管“咱就是说”是否存在，句子的意义都不会发生改变。因此，“咱就是说”这一形式表达不会影响句子的语义。

综上可知，网络上兴起的“咱就是说”这一表达，不管在句法上，还是在语义上都具有很强的独立性，符合话语标记的条件。因而，其可以称为一种新兴的话语标记词。

4. 新兴话语标记“咱就说”的“新”

既然网络上产生的“咱就(是)说”，可以称之为新兴的话语标记词，那么它新在何处？

通过上文可知，在现代汉语表达中，已经有“咱就说”的用法，我们将其与新兴话语标记“咱就(是)说”进行比较。“咱就(是)说”话语标记的作用是新发展出来的一种功能，与传统上的“咱就说”相比，在句法位置、语义逻辑和语用效果三个方面均有不同。

4.1. 句法位置

句法位置，是指句法在句子中所处的位置。据 CLL 语料库检索关键词“咱就说”，仅有 11 条语料，只有 2 条位于句内，其余都是位于句首。可见，传统的“咱就说”一般位于句首、句中，且“说”后往往是带有宾语，附着“个、过、说”等助词性作用的成分，已在上文中进行分析过。新兴话语标记“咱就说”绝大部分是位于句首，极少数位于分句后。以上例句(8)至(13)中可知。根据笔者统计的微博上的语料，绝大部分是位于句首，几乎很少在处在其他位置。

4.2. 语义逻辑

语义逻辑，是指句子之间的逻辑关系。传统的“咱就说”主要是具有三种功能：一是确定话题，明确后面所接宾语是对句子的话题；二是解释说明，即阐明后接内容是对句子的主要内容。新兴话语标记“咱就说”位于句首，主要是相当于“发语词”，具有强调作用的“发语词”，提示说话者的中心地位，同时强调话语内容。少数处于句末的“咱就是说”标记并强调言者的陈述性行为。

例句(14) (15)来自 CLL 语料库：

(14) 甲：咱就说京剧吧，都知道四大须生、四大名旦出类拔萃啦！（《中国传统相声大全》）

(15) “蹲儿安”呢，他这么俩腿，俩腿并齐了，这说女的啊，一个是男女，咱就说说女的话，他也不是都是那样，有的那个像佣人什么伍的，就俩腿并齐……（王亨年《1982年北京话调查资料》）

(16) 咱就是说完全超出预期了，五首歌的风格各不相同。（微博语料）

(17) 咱就说，作为一名美食博主，在家就在家做吧。（微博语料）

例句(14)中，“咱就说”位于句首，点明句子的话题是“京剧”，而后介绍与京剧相关的四大须生、四大名旦。例句(15)中，“咱就说”与后面句内成分的粘附更强，点明句子的话题与女性相关，而后接下来就是对这一话题的展开。例句(16) (17)中，“咱就说”位于句首，类似于交际前的一种互动语，提示对方自己要进行的话题，以引起听话者足够的注意。

4.3. 语用效果

语用效果，是指言语行效果。胡壮麟先生系统描述了韩礼德的纯理功能思想——“概念功能、人际功能以及语篇功能三大功能。其中概念功能包含了经验功能和逻辑功能，经验功能指用语言描述主观和客观世界，逻辑功能表现为并列关系和从属关系的逻辑线性结构；人际功能指语言反映了人与人关系；

语篇功能指说话人组织语言形成日常表达的语篇，它是概念功能和人际功能实现的前提条件，使语言与语境相称”[5]。传统的“咱就说”的语用功能主要是体现在概念功能上，即“我说”。话语标记不具备概念意义，主要表现为人际功能和语篇功能两大功能。下面主要讨论新兴话语标记“咱就(是)说”的这两大功能。

4.3.1. 人际功能

话语标记的人际功能指话语标记表达出言者的说话意图以及体现说话双方交际角色的功能。新兴话语标记“咱就说”的人际功能主要体现在态度提示功能、人际互动功能和话语引导功能。

1) 态度提示功能

说话者在对某一个事件做出评价、判断、期望时，有时也会表明自己的态度，态度提示功能即指话语标记指示说话者态度的功能。受不同语境的影响，话语标记“咱就(是)说”主要是用作于传递言者的态度。因其一般是位于句首，有延缓、加重言者的个人主观态度的效果。

(18) **咱就是说**谁不喜欢这样的队友呢？(微博语料)

(19) **咱就是说**，你能不能看看黑板。(微博语料)

例句(18)体现说话者表达对队友的喜爱的之前，前面的话语标记放在句首，有明显加深、强调言者喜爱情感的作用。例句(19)中句首加上“咱就是说”，延长句子的时长，相应的说话者或命令、或要求的语气加重，因而体现的言者不满情绪也重于原文。

2) 人际互动功能

话语标记的交际互动功能指说话者表达某一观点时，倾向于和听话者互动的意图。话语标记“咱就是说”产生于网络环境中，大多数时候地使用也归于各大社交平台上。网络环境下言语表达具有很强的交互性，体现地是说话者的想要与对方交流、互动性。“咱就是说”新功能是借助网络环境而产生的，具有新奇性，且在表达之中也能达到一种幽默的效果。

(20) **咱就是说**，这样的爱豆谁不喜欢呢？(微博语料)

例句(20)中，表达者除了言语之中透露对爱豆的喜爱之情，句首“咱就是说”的表达，更是言者希望人们参与到对这一事件的评价之中来。

4.3.2. 语篇功能

话语标记的语篇功能是指话语标记在语篇范围内的话语衔接功能，用于提示听话人交际过程中的转变、打断或修正，帮助说话人更好的控制语篇结构及内容[6]。话语标记“咱就是说”语篇上主要体现为话语引导功能。话语引导功能是指说话者表达时，有意识地去引起听者关注，以实现人际互动的效果。话语标记“咱就说”就有很明显的引导听众关注的这一作用。

(21) 关涛看何幸福的眼神好暖心啊，**咱就是说**有一种爱叫“关爱”，何幸福从保洁到前台，并且想学法律，都有关涛的帮助，关涛真的对幸福很好……(微博语料)

例句(21)中，“咱就是说”位于语篇的中，起着衔接前后小句的作用。

综上，通过新兴的话语标记“咱就(是)说”与传统的用法“咱就说”进行比较，可以看出在句法位置、语义逻辑和语用功能上二者呈现出较大的差异性。

总体而言，新兴的“咱就(是)说”由客观说明的标记逐渐发展成为倾向主观表达的标记。同时，由于表达者的内容多为表达者的主观评价，带有较强的个人主观意识，因而进一步加重了主观性的倾向。此外，“就是说”含有言说类动词“说”，言说类动词成为话语标记具有普遍性，如普通话的“我告诉你、

我/你说、别说、说是、……来说/说来”等，网络平台加速了“咱就说”这一话语标记的发展和更新。语言是人类最重要的交际工具，不管是传统使用的“咱就说”，还是最近网络上新兴的话语标记“咱就(是)说”，都是为社会交际而服务，未来如何变化也是取决于社会大众的使用。

参考文献

- [1] 吕叔湘. 近代汉语指代词[M]. 北京: 商务印书馆, 1992: 85.
- [2] 董秀芳. 汉语双音词的衍生和发展[D]: [博士学位论文]. 成都: 四川大学, 2001.
- [3] 徐旭. “就是说”类话语标记研究[D]: [硕士学位论文]. 武汉: 武汉大学, 2019: 1.
- [4] 董秀芳. 词汇化与话语标记的形成[J]. 世界汉语教学, 2007(1): 50-61.
- [5] 胡壮麟. 韩礼德语言学的六个核心思想[J]. 外语教学与研究, 1990(1): 2-8+80.
- [6] 巴兹尔·布莱克·威尔. 语篇分析[M]. 上海: 上海外语教育出版社, 1983: 184.